

報 日 叻 坡

HARGA ABONNEMENT:
Boat Indonesia per boelan f. 1.50
Boat Loear Indonesia per kwartaal f. 6.—
Pembayaran dimoeka.
Diterbitkan oleh Kongsie Djitpo

Directeur ONG LHEE SOEI
Kantoor Gang Tengah No. 52, Telf. 125
Semarang.

HARGA ADVERTENTIE:
Per regel galjard f. 0.40
Sekali moat sedikitnja f. 2.50
Pembayaran dimoeka.
Typ. Druk. Hapsing Kongsie

LEMBARAN

SELASA WAGE 8 AUGUSTUS 1933—18 LAK GWEE 2484, TAON KA XXXI No 174. — TERBIT 1½ LEMBAR.

KASATOE

JUWEELHUIS BODJONG

Di moeka Hotel du Pavillon — Semarang.

BRILLIANT TERLEPAS

Gossok Boender dan Mes

Harga menoeroet pasar Europa

Saben boelan kiriman baroe dari

AMSTERDAM dan ANTWERPEN.

Sedia pasangan dari 1 — 14 caraat

Djoega 2, 3, 4, 5, 8, 10, 15 bidji

di dalem 1 caraat.

FABRIEK boeat bikin SEGALA MATJEM

barang menoeroet

GAMBAR paling BAROE dari PARYS.

2773

Prampoean dalem kaso-panan Tionghoa.

(Samboengan kemaren)

Marilah kita ambil tjonto soal onderwijs. Koetika pamerintah soeda kaloe arken satoe firman di taon 1910 dimana ada ditetepken kaeom prampoean poenja pendidikan academy, di seloe roeh keradja'an tjoma ada mengoendjoek kira-kira 12.000 anak-anak prampoean yang beladjar di roemah sekola rendah. Doea belas taon kamoedian, marika-poenja djoemlah soeda djadi sabesar 400.000. Statistic ada mengoendjoek, djoemlahnja anak-anak prampoean yang masoek berbagi-2 roemah sekola selaloe ada naek. Lalem institutie pendidikan tinggi, boeat taon 1922 — 1923 telah minta masoek 847 orang prampoean di college serta universiteit di Tionghok. Ampat taon kamoedian, lebih dari 2.100 orang prampoean yang beladjar di ini midrasa-midrasa. Dan itoe djeritan, didik kasoepoenja anak-anak prampoean yang dimadjoeken di taon 1924 teroes masi kadengeran di seloe-roeh negri dengan tenaga yang lebih keras.

Kaoc aken bisa dapet sebagian dari Tionghok poenja prampoean terkenal di lapangan dagang. Oepama, Miss Nyien Sok Woo ada mengatoer itoe Women's Commercial and Savings Bank di Shanghai, peroesahan mana seanteronja ada dikerdjaken oleh kaeom prampoean. Itoe bank soeda diboea di taon 1924 de-

ngen kapitaal sa besar 200.000 dollar dengan mempoenjai kekaja'an dipernjata'an taon pertama sampe sabesar satengah millioen dollars. Sasoe danja liwat 8 taon, iapoenja kekaja'an soeda naek sampe 5 millioen dollars dan iapoenja kapitaal 500.000 dollar. Itoe bank sekarang ada bertempat di iapoenja gedong bertingkat lima yang bagoes di Nanking Road, Shang hai.

Ada beratoesan orang-orang prampoean yang terkenal serta ada tjoekeop berpengaroeh dalem oeroesan politik. Soeda tentoe yang paling terkenal antara semoea ada Madame Sun Yat-Sen, djanda dari itoe pemimpin revolutionair yang terbesar. Lebih dari 200 orang prampoean ada bekerdja di berbagi bagi kantoor pamerintah di Nanking. Di Peiping serta Canton ada terdapat politie-2 prampoean. Kita faoe, prampoean Canton ada dianggep sebagai anak kapal yang paling pande. Djoega ada dibilang, kaloe seandjaja saban toekang tangkep ikan yang laki dan orang praoc laki tenggelem, kaeom prampoean di Chukiang tentoe masi bisa djalanken pakerdja'annya.

Di waktoe paperangan Tionghok-Japan belon berselang lama, prampoean Tionghoa di seloe-roeh Tionghok soeda koempoelken fonds boeat beli pesawat terbang. Marika djoega bikin

pakean, bekerdja sebagai djoeroe rawat, dan lakoeken ratoesan pakerdja'an laen boeat bikin perlawanan pada jajan djadi lebih berhasil.

Kita masi inget itoe barisan prampoean yang soeda berklai dengan gagah di waktoenja ada gerakan revolutive. Prampoean Canton belon lama soeda memvoorstel soepaja seroeka sekola han panerbangan serta miitair bisa diboea pintoenja oentoeok idzinken kaeom prampoean masoek.

Lengen iapoenja kamerdika'an, pendidikan, serta kadoedoekan Sociaal, prampoean Tionghok ada hadeppen soal tentang apa yang bakal terjdi padanja di hari kamoedian. Pengharepan apatah ada bagi marika boeat dapet satoe kemadjoean sapenoe njaja? Tida bisa disangkal lagi, dengan adat kabiasa'an, hak-2 dari iapoenja soedara-2 prampoean barat selaloe di depanja, prampoean Tionghoa bakal moesti hadeppen soal-2 dan kewardjiban-2 sebagai prampoean barat. Antara ini semoea soal-2 adalah perhoeboengan dengan fihak laki, pegang tegoech marika poenja individuality, persaingan dalem kalangan „professions“ dengan kaeom laki, soal pernikahan dan sebagainya.

Kaloe pemandangan yang dibi kin oleh Pearl Buck (pengarang Amerikaan) tentang pernikahan ada satoe tanda kadoeroesan masa toedjoehan siahwee Tionghoa nanti akan berdjalan sebagai kasoedahannja itoe persama'an rata antara laki dan prampoean, itoe pengharepan yang menjenngken dan ampir mendekeitin itoe pengharepan yang ideal. Njonja Buck belon lama soeda njatakan:

„Saoemoenja..... per nika'an pernika'an antara pamoeda laki Tionghoa modern dan prampoean modern ada berdjalan dengan baik. Sebagian besar antara marika masi djalanken benen itoe traditie dan kaper tjaja'an koeno terhadep ka soetjian serta seriusnja per nika'an. Dasarnya Tionghok ada terlaroe agoeng boeat bisa djadi laen dari pada konservatief.“

Soeda tentoe, yang paling ideal adalah prampoean Tionghoa moesti pegang tetep apa yang paling baik di Tionghok dan tambahkan itoe dengan apa yang paling baik di Europa serta Amerika. Dengan satoe dasar sebagai ini, tentoe bakal lantas datang satoe harmonie yang masi boeat lakoeken iapoenja tiga matjem kewardjiban pada diri sendiri, roemah dan siahwee.

Salah satoe prampoean Tionghoa yang paling terkenal, Dr.

SPORT.

DOEA DJAGO TENNIS JAPAN, YAMADA DAN YAMAOKA.

Kamadjoean permaen sport tenis dalem waktoe blakangan, ini soeda dirameken dengan koendjoengnja doe djago tennis bangsa Japan, bernama Yamada dan Yamaoka di ini kota.

Di Soerabaya itoe kadoe djago ternjata tida bisa diroeboehken dan disini moelain hari Doea hat marika soeda oendjoeken permaenanja yang djaoeh lebih ber beda dari tet moe doeloan, jaitoe Satoh dan Nuno.

Partij kasatoe yang dilakoeken pada hari Djomahat, antara Yamaoka dan Fujita soeda menoen djoeken bagaimana kagoenahannya backhand. Yamada poenja poekoe lan ada pendek dan keras, meli watin net, sedeng seroec iapoenja saingan pergi kean kemari hing ga sampe iapoenja lawanan mera sahen terlaroe pajah.

Tapi Fujita djoega tida maoe tinggal diem dengan diperlakoeken begitoe matjem, hingga ia sampe bisa dapetken tegonput doeloe, jaitoe angka 4-2 ia tentoe mera sa goembir yang itoe permaenan tida berkasoeadhan dengan ia di poekoe sampe nul poetoe, hanja berachir dengan 6-2.

Dalem set kadoe djalanja per tandingan ada lebih tjepet, dan berkasoeadhan dengan 6-1.

Kamoedian ada giliranja van Houten dan Yamada, bermoea van Houten bikin pembelahan, tapi kamoedian atas serangannya itoe orang Djepang, ia achirnja diroeboehken dengan angka 6-1. Set kadoe telah berachir dengan 5-0.

Sasoe danja dibikin mengaso ze bentaran laoe dilandjoeken permaenan dubbel antara itoe doe orang Djepang dengan Pino Post dan Sayers.

Pino Post moelain doegahan iapo enja raket boeat server bola dan roepanja itoe doe Blanda bisa bermaen bersama sama dengan bagoes. Fihaknja Djepang kasi lepas iapoenja drives yang keras, yang oleh si Blanda bisa dikirim kembali.

Tseng Pao-suen, president dari Girls' College di Hunan, ada bilang. Boeat prampoean modern Tionghoa, biarlah iapoenja ka merdikaan diperwatesken dengan self-control, iapoenja taoe diri di'imbangin dengan pengorbanan diri sendiri, dan iapoenja indi vidualisme dikiterin dengan ke wadajiban koelawarga. Inilah ada njaja kitapoenja ideal baroe ten tang sifat prampoean.....

Kemoedian yang terbesar dari prampoean Tionghoa ada terda pet pada bisanja dipenoehken ini programma.....

P.S.

FEUILLETON.

„WIE JANG LI ING HIONG“

Oleh: „LIANG - BIE TODJIN“ — Semarang.

68)

VIII

Kenapa makanja Tay swee begitoe menghormatin pada Pek liong yang baroe sadja ia kenal? Djangan heran, disitoe ada satoe maksoed yang bakal tida bisa kasampean... Jaitoe, Tay swee ada sier pada Pek-liong boeat didjadi... Apa lgi Tay swee soeda menjaksiken sendiri bagaimana tingri

njal satoe anak prampoean yang soeda beroesia 18 taon, tapi masih belon mempoenjai toendangan, hingga ia pikir yang Pek liong itoe ada soeroep betoe boeat didjadi ken pasangannya iapoenja poetr yang parasnja ada sangat elok... Tapi setelah ia mendenger perkatahanja Tay swee yang oelara ken iapoenja kamoedan dan mak-

soed, Pek liong djadi kamekmek, kerna boeat kadoe kalinja ia alamken begitoean, hingga ini tjoe-koep boeat bikin djadi sarge bingoenng kerna bila ia moesti boeka resianja sendiri, soeda tentoe tida baik, dan kaloe ia moesti trima itoe lamaran, abis moesti berlakoe bagaimana, kerna memang sabenernja ia ada satoe kaeom dengan poetrinja Tay swee.

Ia laloe toendoekin kepalaranja, seolah olah sedeng memikir, dan sesa'at kamoedian ia lantas... trima sadja itoe lamaran... Soeda tentoe sadja ini bikin girang boekan main hatinja Tay swee yang bakal dapetken satoe mantoe yang begitoe tjakep. Tapi Pek-liong lebih doeloe berdjandj yang ia aken britaekken doeloe... pada... iapoenja orang toewa.

Kerna Tay swee anggep yang poetoasannya Pek liong itoe ada breslesan, maka ia soeda trima

Djepang bisa dapet voorsprong doeloe dengan 2-1, sedeng service game dari Yamaoka telah berdj lan dengan tjepet. Kasoe danja dari ini pertandingan yang seroe adalah 7-5.

Sedeng zet kadoe berkasoeadhan dengan 6-0.

Kho Sien Kie van Houten Yamada dan Yamaoka, Kho Sien Kie dalem tiga sets kalah.

Kho Sien Kie tjoekeoer Fujita.

Pertandingan yang dilakoeken di Saptoe sore ada lebih baik dari kemarenja, dan ini kali orang menampak Kho Sien Kie masoek dalem ban.

Pertandingan ini diorganiserd oleh N.L.L.B. adalah dubbel ja itoe Yamada dan Yamaoka lawan Kho Sien Kie dan van Houten.

Begitoe pertandingan dimoelan dengan tjepet itoe djago Tionghoa oendjoeken iapoenja ilmoec rakkst, hingga game kasatoe didapetken olehnja dengan bagoes.

Kamoedian dengan iapoenja ser vice Kho tida bisa beroetoeng, sasoe danja double fault dipoekoe lan lebih djaoeh ia berpikir kliroe, hingga angka sampe gelik 4-1.

Van Houten laloe oendjoeken ia poenja drives, lebih moesoeh, hing ga kho bisa oendjoeken peugaroeh njaja lagi 2-1 boeat Kho dan van Houten.

Double fault dari van Houten dan doe kali mis deri lantaran bola terlaroe soesa yang dibikin oleh Kho, stand laloe menjadi 2-2.

Service dari Kho laloe kliatan baik doe kali ia kasi kononbal Yamaoka kirim kumbuli itoe poekoe lan yang soesa dengan „back hand“ dan satoe lob kamoedian satoe smash Kho bisa dapetken stand 3-2.

Tapi orang orang Djepang laloe mendesek lagi dengan kasi kans kans bagoes deri dengan service game dari Yama dengan 0-40 keblakang, tapi di laen sebrang orang tida bisa goenaken soeatoe apa, sedeng itoe orang Djepang laloe tida maoe kasi koetika apa apa lagi. Game kadelsan meng hoendjoeken yang Kho dan van Houten bermaen bagoes. Achirnja bisa disamp 4-4.

Yamaoka dan Yamada tida maoe kasi koetika pada iapoenja lawanan, maka dengan tjepet laloe orang sampeken set kasatoe dengan 6-4 boeat kamoedianja itoe tetamoe.

Dalem set kadoe djalanja per tandingan ada begitoe roepa hing ga dengan tjepet Yamada dan Yamaoka soeda bisa dapetken voorsprong 3-0.

Tapi Kho laloe kasi toendjoeken iapoenja model Indonesia, hingga bisa soesoel sampe 3-3.

Yamada laloe bikin stand men djadi 4-3, tapi selang tida lama Kho bikin dengan 4-4.

Set kadoe telah berdjalan de ngen 6-4 boeat tetamoe.

Dalem set katiga van Houten merasa kwalahan dan maoe min tak mengaso sebentar, tapi si tetamoe tida maoe kasi tempo, hingga permaenan dilakoeken teroes. Sabantaran soeda berachir

ALIRAN DJAMAN.

Menoeroet kawat Aneta Iwaki yang ini hari dimoet dalem ka bar kawat, katanja antara pamerintah Tionghok dan Amerika ada dibikin soeatoe perdjandjian „resia“ atas angkatan Oedara bagi perlindoengan negri.

Itoe persbureau Djepang „Iwa ki“ roepanja selaloe ada begitoe koetir sama itoe bajan- gan dari Tionghok — Amerika poenja persariketan di.....

oedara, hingga sekarang kom- bai starker itoe kabar setjara lebih djelas, kendatipoen sebe toenja itoe semoea kabar ada dari isepan djempolnja sendiri, seperti ada dinjatakan oleh wa kilnja pamerintah Nanking pada Reuter. Memang boekan ada hal yang tida bisa djadi, bahoea satoe waktoe Tionghok aken bikin persariketan sama laen negri yang lebih koet dan djoedjoer dari pada Djepang. Djoega Djepang poenja ketakoetan sama itoe bajangan dari „Naga yang bersajak“ boekan tida berdasar sebab, boekantah kapan si Naga soedah bisa terbang dengan pesat, si „moestika“ yang sekean lamanja soedah terlepas dan bersinar di atas oedara seperti mata hari, dengan gampang bisa ditela kembali?

Roepanja ada bebrapa Tiongho- alang yang soedah „sadar“ baik yang di Tionghok mau- poen yang di loear negri, sekarang telah insjai betapa perloenja Tionghok dengan „pasoeakan oedara“ yang sampoer na, maka marika djadi begitoe djatimsin koempoelken doewit boeat beli pesawat-2 terbang goena pamerintah Tionghok. Biarlah kita boleh mengha- rep, Djepang poenja kakeoetiran bisa mendjadi bangsa kita poenja andjoeran aken bertindak teroes ka itoe djeroesan.....

Z.

dengan 2-1. boeat si tetamoe. Van Houten sering oendjoeken permaenan bagoes, tapi toeh ter dapet djoega bebrapa punt yang lemah.

Service dari Ramaoka bermak soed, sebagai love game boeat si tetamoe, dan dengan bagoes Kho kamoedian bisa soesoel sampe angka 5-2. Kamoedian ini set telah berkasoeadhan de ngen 6-2.

Kamoedian ada giliranja Obya dan 8 yer masoek di lapangan. Itoe partij telah berkasoeadhan dengan 6-2, 6-2 boeat Obya.

Partij yang paling bagoes di itoe sore, adalah Kho Sien Kie dengan

disanja Tay - swee yang begitoe disajang, hingga soeda banjak sekal lamaran yang ditolak. kerna katarja tida tjotjok, tapi kenapa ini kali roemah ada angin atawa oedjan, soeda begitoe lekas bisa dapetken bakal mantoe yang dipe noedje.

Pek Li'ong tida bisa tida moesti menoeroetin kamoedianja itoe orang toewa yang baik boedi, kerna bila ia tida berboeat begitoe, soeda ten toe iapoenja resia bakal terboeka dengan ia bakal dapetken dijen- kan, kaitjoeni bila ia moesti oeta raken dengan setjara menggelap.

(Aken disamboeng)

PODJOKAN

Ampat poeloeh goeroe aken bothauwlo.....

"De School" organ dari N 1 O. G. kasi katrangan bahoea moelain boelan October di ini taon kombali aken terdapat am pat poeloeh goeroe goeroe. Jang lantaran "Overcompleet" dimoes tiken tinggalkan iapoenja paker djahan.

Diantaranja itoe goeroe goeroe terdapat djoega orang orang soeda beresoes 45 taon dar berbrapa antaranja djoega soeda berkerdja lebih dari 20 taon.

Itoe goeroe goeroe aken tida dapetken pakerdjahan bagi, se bab lowongan lowongan jang terboeka itoe tinggal terboeka dan tida "ditoetepin".

Itoe soerat kabar terangkén djoega bahoea orang orang jang poenja acte K. I. dan Engelsch A., kadoeanja acten jang bisa didapetken di Indonesia, bisa dapetken penggantian di corps mulo.

"De School" tida bertrek si perti doeloeh doeloeh dengan ka taken ini dan itoe jang tida par tes, sebabnja, itoelah golongan kaom goeroe soeda mengata hoi.

Ini goeroe goeroe jang di anggek kalebihan sekarang bisa rasaken bagimana kaloe hidoep "di oedara terboeka" dan berlemba dengan laen laen go longan tapi sesamanja klas dan satoenggal kwaliteit pakerdjahan.

Boeat goeroe goeroe Indone siers adanja itoe halangan ma lem soal hidoep tida bisa begi toe dirasaken seperti itoe meneri dari Niog, sebab marika bisa bestand dengan sedikit pengha silan.

Apatah Niog djoega bisa da petken tempat tempat bagi ia poenja satoenggal kwaliteit dan sahabat dalem pakerdjahan.

Barangkali tida terlaloe disa lahken kaloe djamán sekarang disebot "moerah goeroe" dan moerah ongkos pendidikan.

Liati.....!

Salatiga poenja frobeschool jang digeraken oleh monsieur tjap Klaten melingken mempoe njai 14 moerid. Tentoe sekali si goeroe aken tida bisa trima gadjih seperti itoe meneri me ner di Niog, hanja tjekoep dengan sepeloeh atawa doea poeloeh perak sadja.....

Sebab sebab ini, katanja lan taran kas Haktong tida diboeat menjokong itoe ajdeeling onder wijs.

"Beter een halve ei dan een leege dop" kata pepatah Blanda. Taksalah.

S.

Fujita. Pertandingan dilakoeken di ngen bagoes, sedeng masing m. sng parij tida moe me jerab. Pertandingan dengan oelt samp di angka 1-1, tapi kamoediar Fujita bisa pegang leiding 3-2 dalem sabentran. Kho soedah bisa bikin gelik. Set kesatoo telah be kasoedahan dengan 6-4 boea Kho. Dalem set kadoea, djalanj pertandingan ada lebih bagoes, da Kho oendjoeken permanenja jang oelt, Angka sampe 3-3, seri dengan bagoes Kho permanenken le wanannya dengan 6-4.

Pertandingan Minggu pagi.

Toean Keus boeat pertandingan Minggu pagi telah atoe program ma, hingga pertandingan aken di lakoeken dalem doea baan, trii ternjata Yamaoka djoenja telah hingga pertandingan dilargoenken doeloeh antara Mr. De Lange-Yamada.

Yamada poenja server doeloeh nja klatan begitoe djelek, sedeng game kesatoo adalah boeat iapoenja lawan. Mr. de Lange, satoo djo goe ta di kalangan tennis oendjoeken iapoenja lawan sebrapa bisa dengan bagoes, tapi iapoenja san gan tida moe mej-rah, malahan dengan tjepet ia kirimken bola di boek doek jang tadjem atawa me liwatin net sedikit. Yamada laetoe tinggalkan iapoenja saingan de ngen angka 6-2 set kesatoo soe dah berachir.

Korrenzal obat koelit boleh dapat di mana-mana dengan harga f 0.75 dan f 0.40 satoo blik.

Set kadoea telah dimenangk leh si tetamoe dengan angka 6-1 Kamoedian ada giliranja pertan tingan dubbel, antara S y r s Pior Post dan Fujita Ohye. Pno P.s oendjoeken iapoenja taktiek bias, 'engen oendjoeken volles, drive an kamoedian lob. Iapoenja ten tida begitoe djempolan dan sering loepoet.

Set kesatoo dimenangk oleh orang orang Djepang dengan ang ka 6-2. Dalem set kadoea si Blar la roepanja bisa oendjoeken law an bagoes.

Set kadoea telah dimenangk leh fihakja Blanda dengan 6-4 ten stand one set all. Selawi se atiga dimoelai, di laen baan d moelain pertandingan antara Kho sien Kie, Yamaoka. Lantaran orang gin sekali menonton djalanja pertandingan antara itoe djoega Fio rghoa dan Japan, maka sebagiar besar dari publik lale moeodjoe a laen bagian baan, begitoe per andingan jang kasaterja telah k svedhan derger 6-2 boeat orang r g Djepang.

Itoe waktoe mata hari soedah oeroken ia poerj sinar klu mas, serta Kho S n Kie dan Y maoka moelain lepaskan ia poerj ola. Kadoeanja speters berad i baseline. Kho lale tida teter lan oendjoeken ia poenja serangan arg kerass, tapi kasoetongan ini ia boesang dengan kirimken bola i net. Set kesatoo t lah dimenan an oleh Y maoka dengan ang ka 6-1?

Y maoka lale tinggalkan iapoe ja lawan dalem set kesatoo, ngen angka 2 0, kamoediar latannya Kho tida ogewassen ter adep itoe speler Djepang dan set adoea telah berkasoedahan de ngen 6-2.

Itoe waktoe djestroe soedah tjam sebelas serta dimoelain se katiga, jaitoe pertempoeran se bag tenetapan siapa jang menang. Djalanja pertandingan amat se oes satoo dan laen fihak ter tjata tida mengelah. B-gitoe soedah isa sampe di stand 4-4.

Yamaoka ternjata mempoenja banjak sekal reserve, dan begitoe Kho kena direboehken dengan angka 6-4. Pertandingan diwaktoe jagi soeda berachir.

Minggoe sore. Precies djam setegah ampat sore, emaren dimoelain pertandingan, ngen dikoendjoengin oleh banjak sekkal penonton.

Pertandingan dimoelain denger Yamada dan Yamaoka. Bermoe toe pertandingan tida begitoe me rik hati, tapi kamoedian terjaja isa sampe angka 6-4 boeat ka nenangannya Yamada.

Dalem set kadoea, roepanja Ya nada poenja napas soeda seuer emis, hingga iapoenja saingan bisa roeboehken padanja denger angka 6-0.

Dalem pertandingan se katiga oepanja d ngen gampang Yamaok ken bisa beroleh kemenangan. Jengen tjepet ia soeda sampe di angka 3-0, tapi kamoedian ia poenja saingan bikin serie teroes roesian, sampe angka 4-5.

Pertandingan klatannya mangkin spannend, tapi achirnja adalah 5-7 boeat Yamada, siapa lale bisa dapetken beker jang soeda disediaken.

Lagi setegah djam, lale moenjel parij dubbel, antara Y mad. Yamaoka dengan Ohye dan Fujita. Set kasatoo dimenangk oleh Ya mada c. s. dengan 6-4, sedeng set kadoea didapetken oleh Ohye dan Fujita dengan angka 7-5. Sampe disini pertandingan berachir Toean Keus lale baglaen prijs2. Yamada dapetken 1 beker perak Yamaoka satoo potloodhouder dari perak, Ohye, Fujita dan Kho Sin Kie masing masing satoo racket.

KOTA.

Semarang dan Daerahnja.

COMMUNIQUE

dari Pasar Malem. Dengan ini kita mewartaken bahoea kita merasa girang sekali ada trima satoo soerat dari Vereeniging Lo Kok Hwee Kwan, di Menjanan disini, dalem soerat mana ada terseboet jang Vereeniging Lo Kok Hwee Kwan soeka menoeandjang dengan djalan mengadaken ARAK-ARAKAN dalem Pasar Malem Semarang. Toendjangan mana kita trima dengan segala seneng hati, serta lebih doeloeh kita menghatoerken banjak trima kasi, atas Toean-2

Kesenangan orang boleh beli dengan Korrenzal. Tjoema f 0.75 dan f 0.40 satoo blik.

Bestuur Vereeniging Lo Kok Hwee Kwan ampoenja sokongan ada sanget dihargaken sekali.

Maka dengan ini kita wartaken dengan hormat, bahoea dari itoe ARAK-ARAKAN aken diadaken pada tanggal 10 Agustus 1933.

ARAK-ARAKAN MANA AKEN DIATUER LEBIH BAGOES DARI JANG SOEDA-2. Maka dari itoe baiklah sekalian Toean toean dan Njonjah njonjah boleh dateng saksien itoe Arak arakan tentoe rame dan poes.

DELAPAN BELAN.

Baroe ini Rad van Justitie tel b djatoehken hoekoeman delapan boelan pendjara pada Raden S. bekas wedono di Boemidjawa Tegal doeloeh pernah mend adi wedono di Djombang Semarang, lantaran di persalabken p-ke oewang negri goena kaperloean prive.

DJALAN BESAR DI DEMAK

Kerna ada karoesan di djalan nan moeka pasar Demak, maka kendaran auto dilarang melintasin djalan terseboet.

Boeat orang Semarang menceo djoek ka djoeroesan Koedoes iao ang haroes berdjalan poeter di blakang pasar.

Djalan ini terdapat bebrapa lingkoengan jang tadiem hingga perloe sekali kaom chauffeur ber lakoe sedikit awas.

OENDANG-OENDANG PEMA SOEKAN BERAS.

[Sam'oengan kemaren]

Artikel 1.

1. Barang siapa jang hendak ka si masoek beras dalem daerah be ban dari Indonesia, moesti ma doekken satoo soerat perminta'an jang ditandai oleh ia sendiri at wa koesannya dalem soerat mana dikasi taoe diembalah kilo beras jang hendak dikasi masoek, i-bih djaoeh boeat pelabean mana itoe vergunning diminta dan banjaknja beras jang pernah dikasi masoek dalem taon 1931 drn 1932 di masing masing pelabean itoe.

2. Ini soerat perminta'an dima djoeken pada kepala dari gewest dalem mana ada terletak itoe pelabean pelabean di mana itoe beras hendak dikasi masoek, atawa pada ambtenaar jang diendjoeken oleh itoe kepala gewest.

3. Model dari ini soerat permin ta'an ditetepken oleh directeua pertanian, keradjinan dan perniaga'an.

Artikel 2.

Kepala dari gewestelijk bestuur katjoesli dalem kedjadian kedjadi an, dalem mana padanja dipasrah ken kakeoasan'a seperti dimakoed ken dalem artikel 1 dari oendang oendang pamasoeken beras oleh directeur pertanian, keradjinan dan perniagaan, salekasnja bisa kirim teroes itoe soerat permin ta'an pada directeur pertanian dengan disertaken iapoenja advies dan djika si peminta' ingin per mintaan itoe bisa diteroesken dengan kawat atas ongkosnja si peminta.

Artikel 3.

1. Djika pembesar jang dikoesaken brien vergunning berpenda petan, per m i n t a ' a n bisa diloeoesken seanteronja atawa seagian sadja, satoo vergunning dibriken atas namanja fihak jang minta.

2. Dalem itoe vergunning di seboet pelabean mana itoe beras boleh dikasi masoek.

3. Vergunning vergunning berla koe boeat lamaanja tiga boelan, moelai pada hari dibrikenja ka tjoesli djika ada ditetepken tempo lebih pendek.

Artikel 4.

1. Vergunning-vergunning boeat kasi masoek beras, bisa dioerken pada laen fihak denga seanteronja atawa seagian sadja dalem wates dari perdjandjan perdandjan jang liseboet dalem vergun ning pertama.

2. Pengoveran demikian ditjateh oleh atawa diseroeh tjateh oleh kepala dari gewestelijk bestuur atas soerat vergunning jang aseli, se deng pada fihak jang dapet over itoe vergunning dengan seanteronja atawa boeat seagian sadja, oleh kepala bestuur terseboet dibriken soerat vergunning terpisah.

Artikel 5.

Model model dari vergunning vergunning jang dimakoedken da lem artikel 3 dan artikel 4 ajat

Goena membikin baik penja-ki: badan dan loeka-loeka gosok dengan Korrenzal f 0.75 dan f 0.40 satoo blik.

Hilang koerap, koreng, nambi kajok, bisoel oleh karena Korrenzal f 0.75 dan f 0.40 satoo blik.

[2] ditetepken oleh directeur per tanaan, keradjinan dan perniaga'an

Artikel 6.

1. Directeur pertanian, keradjin an dan perniagaan, djika ia ang gep perloe berhoebogen dengan ke ada'an beras di sutoe dan laen daerah, bisa tentoeken tempo, da lem mana moesti dimadjoeken soerat perminta'an boeat kasi ma soek beras selama waktoe jang di tentoeken.

2. Ini tempo dimoemken oleh directeur terseboet dalem Java s che Courant.

Artikel 7.

Waktoe beras dikasi masoek, oentenaar douane jang tersangkoet jtet ite pamasoeken atas ver unning sampe didapet wates pema soeken jang ditentoeken dalem soerat vergunning atawa tempo jang ditentoeken dalem artikel 3 jang (3) soeda llwat.

Artikel 8.

Directeur pertanian, keradjinan an perniagaan tetepken pelatoeran jang perloe boeat djalanken ini oend ng oendang.

Artikel 9.

(1) Ini oendang oendang djoega isa dseboet dengan nama "oend ang oendang pamasoeken beras".

(2) Tempo berloekoerja moela pada hari-asoedanja dimoemken. lan soepnja tida satoo orang bis berloaga tida taoe, pangemoeman bakal dilakoeken dalem Staatsblad van Ned. Indie.

POLIKLINIEK "TIONGHOA" SEMARANG.

Dari 31 Juli sampe 5 Aug '33

Golongan	Tionghoa	Indonesiers	Europea	Total
Laki-laki	33	17	10	60
Pramoedja	11	5	9	25
Anak2	35	7	6	48
Bayi	1	2	3	6
Total	80	31	27	138

PENDAPETAN "EMMABLOEM-COLLECTE."

Comite Midjen-Java dari E m m bloemcollecte maloeuken denger grang, bahoea pendapetannya di marang satja, dj e blah f 1139 42, Soenggoeh ada satoo djomblah jang bagoes sak-li.

Doea Comite terseboet manja- taken banjak trima kasih pada sekkalian Njora njonya, padvindsters, gadis gadis dari Protestantische Weeshuis di Bodjong, jang soeda mengasi bantoean, hingga itoe pengemoepeln oewang sam djadi berhasil begitoe bagoes. Dan djoe za menghatoerken banjak trima kasih pada toean toean eigenaar boscoop dan beheerder atas marika ite ampoenja bantoean dengan seneng hati bagi oeroesan reclame dan djoega pada samoenja jang soeda membrl tempat dalem itoe orang ampoenja, toko toko boeat gantoeng plaat plaat reclame. Dan menghatoerken banjak trima kasih pada semoea soerat soerat kabar jang memperkenankan tempat dalem halamannya.

Oeh kerna dari loear Semarang Comite itoe belon dapet trima ka trangan, maka sekarang belon bisa bertoeuken seanteronja djomblah jang didapetken di Midjen Java.

KALOE DARAH PANAS.

Kemaren sekira djam 12 siang, A e, begitoeleh nama seorang nak s kolah, baroe poelang dari s kab sampe di depan roemannya Kas in rajo, mantor Gemeente di Kam poeng Baris Boentoe jang djo s troe baroe siram semprotin litar

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.



Sado, satoe kandaraan, jang seringkali dinaikkan oleh penderdock disini, kliatannya tida begitoe dioeroc oleh jang poenja, ada sarangnja dari penjakiit koelit. Soepaja djanjan dapat itoe penjakiit pakailah



Rebo 9 Aug. Goedang commissie dari gouv di Bodjong 69 oleh "oesmans". Barangnja M J. Mantjes di Mangkoenegeran 25 oleh H.K.

Shanghai, 6 Augustus (Aneta Sikuomin-Loc.). Feng Yu S ang ketok kawat bertoeoer, bahoea meroeroet ia poenja angan ang en tjinta negri dengan dami, ia perlim bangken boeat serabiken pemeran taban militair dan civiel di Chahar pada Sung Che Yuan, jang diwaditj ken pikol tanggungan boeat dapet direboetnja poelang Chahar. Sung soedah berangkat poelang ka Chahar

LELANG.

Rebo 9 Aug. Goedang commissie dari gouv di Bodjong 69 oleh "oesmans". Barangnja M J. Mantjes di Mangkoenegeran 25 oleh H.K.

Shanghai, 6 Augustus (Aneta Sikuomin-Loc.). Feng Yu S ang ketok kawat bertoeoer, bahoea meroeroet ia poenja angan ang en tjinta negri dengan dami, ia perlim bangken boeat serabiken pemeran taban militair dan civiel di Chahar pada Sung Che Yuan, jang diwaditj ken pikol tanggungan boeat dapet direboetnja poelang Chahar. Sung soedah berangkat poelang ka Chahar

KAWAT

Tionghok dan Japan

MOESIHAAT JAPAN.

Tokijo, 5 Aug. (Aneta-lwaki Sin Po). General Feng Yu Hsiang, jang sedari didoedoeken nja Dolunor, itoe kota di tapel wates antara Jehol dan Chahar, bekeraja dengan giat goena bols heviseering dari Chahar dan boe at djalanken propaganda anti-"Manchukuo" dan Japan, telah kirim soerat pada hoofdkwartier dari pasoean Kwantung aken minta dibrentiken madjoenja las kar Japan dan Boantjioe ka Do lnnor. Sebaiknja Feng Yu Hsiang aken tarik moendoer iapoe nja tentara dari Dolunor, brenti ken bolshevisatie dari itoe blakan gan dan brentiken iapoenja campagne anti-Japan.

Roea roepanja ia terantjem oleh tentaranja general Boantjioe Li Shou Sen dari Timoor dan tentara Tionghoa dari Selatan Pembesar militair Kwantung minta tentaranja Feng Yu Hsiang ditarike moendoer dari garisn Changping.

— Yenching jang ditetepken dalem permoefakatan penoenda han perang.

TERKABAR DOLUNOR SOE-DA DJATO LAGI.

Shanghai, 7 Aug. (Spec. dienst Sin Po). Tersiar kabar pada tanggal 4 malem Dolunor soeda djato, Feng Yu Hsiang ambil poetoesan aken berialoe dari Kalgan, ka mana ia hendak pergi masi belon katahoean.

Laskar Japan dan Boantjioe lakoeken serangan seroe pada Dolunor, terkabar itoe kota soe-da djato lagi. Anggota dari commissie pengambilan over bekas daerah paperangan, Li Chih i kemaren koendjoengin Shiba-yama minta Japan djangan serang Dolunor aken toeroet boenjinja perdjandjan toenda perang, ka barnja ini permintahan soeda diloeoesken.

(Laen kawat). Paperangan di Chahar dilakoeken teroes, laskar Japan poenja pesanggrahan besar ada di Weichang, sembilan pesawat terbang ada toeroet ambil bagian dalem paperangan. Ten-

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Shanghai, 6 Augustus (Aneta Sikuomin-Loc.). Feng Yu S ang ketok kawat bertoeoer, bahoea meroeroet ia poenja angan ang en tjinta negri dengan dami, ia perlim bangken boeat serabiken pemeran taban militair dan civiel di Chahar pada Sung Che Yuan, jang diwaditj ken pikol tanggungan boeat dapet direboetnja poelang Chahar. Sung soedah berangkat poelang ka Chahar

Tentaranja Feng Yu Hsiang teroes perkoeatken Dolunor, pada semoea soldadoe dikasi pretah tida boleh moendoer.

SUNG CHE YUAN DIWADJIB KEN MEREHOET KOM-BALI CHAHAR.

Shanghai, 6 Augustus (Aneta Sikuomin-Loc.). Feng Yu S ang ketok kawat bertoeoer, bahoea meroeroet ia poenja angan ang en tjinta negri dengan dami, ia perlim bangken boeat serabiken pemeran taban militair dan civiel di Chahar pada Sung Che Yuan, jang diwaditj ken pikol tanggungan boeat dapet direboetnja poelang Chahar. Sung soedah berangkat poelang ka Chahar

PFRANG DI DOLUNOR MA IH DILANDJOETKEN

Pertempoeran di Dolunor m-sih diteroesken. Pasoeannja Feng bi kn lobang perindoenjan sampe pandjangnja 15 K. M.

Pasoean goiek besar soedah la koeken penjerangan dan poekoel moendoer pada Japan poerja perjerangan dengan tank tank. Ada 8 tank soedah dibikin roesk.

Sembilan pesawat terbang Japan soedah mengemppoer pada Dolunor, Satoo regiment pasoean ja Sun Tien Y: g soedah membontak. S-h Lat S. soedah melariken diri ka Ta Ching Shan.

Turkey

DIKASI KALOEAR DARI NEGRI

Constantinopol, 4 Augustus (Aneta- Reuter-Loc.). T E. Lander wa kil dari Vickers Armstrong di Tur bje, baroe sadja sampe dari Lon der, oleh politie soedah ditahan de ngen tida dikasih taoe apa seba nja dan lantas dikasih kaloear dari negri.

Deutschland.

PEMBASMIAN KAOEM COMMUNIST.

Berliju, 5 Augustus (Aneta- Reuter-Loc.) Politie landjoetken tindakannya boeat membasmi kaem communist. Di berbagi-bagi tempat kombali soeda di lakoeken penangkapan. Begitoe lah di Wanne dalem bilangan Roes ada 50 orang communist soeda ditangkep.

Laen dari itoe telah kedjadian satoe bentrokan antara Oosten- rijk dan Deutschland, sebab po- litie resia soeda oesir kaloear negri sadoemlah orang Oosten- rijk, jang dipandang sebagai orang-orang jang tida disoekai dan dilakoeken penoentoetan pada orang-orang Duitsch di Oostenrijk. Inilah menjebakken doea orang journalist Duitsch di Oostenrijk soeda ditangkep.

Di Darmstadt soeda didjatoeh- ken hoekoeman mati atas dirinja orang orang jang tersangka soe da toeroet tjampoer lakoeken

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Korrenzal me'ntengkan sakit tersebab oleh aambeil. Tidak le- b.h dari f 0.75 atau f 0.40 satoo blik.

Ajoen-Ajoen

Kaloe seande doenia jang berpoeter kaga ada tjapenja ini ada seroepa precies seperti tida beda dengan satoe roemah panggoeng komidie stamboel atawa ketoprak jang diboeat dari pupan kajoe kiranja soeata soeata pating gedebrog gedebrog ada masoek di telinga orang asalken orang liut adanja permaenan jang dimainken.

Tentang menentang, poekoel me moekoel, djotos-mendjotos, sobat menjobat toeloeng meneloeng, ini semoea ada mendjidi kessah atawa gambar jang terang.

Pertandingan pertentangan isme satoe sama laen, baik oentoek me roeboehken maepoen dapetken atawa menegoehken kekoesaan peprintahan, atawa djoega pere boetan pengaroeh . . . itoe semoea ada bri oendjoek bisa terjadi di sesoetoe tempat. Di Deutschland soedah lama terdenger gedebrog gedebrognya . . . kerna item ber tanding merah.

Mengalirnja kamerahan di sana roepnja sunget sinter sunpe soe sah diadaken tambak bendoengan. Jang satoe keoesa jang lain ingin roeboehken.

Penggedahan tangkapan pengamat amatan oleh jang keoesa di djalaken, mndjaga biar djangan sampe lebih loes mendjalarnja bahaja.

Tapi apa maoe, si merah tak maoe mengerti.

Pemerintah ambil tindakan M o n e t o n d e r z o e k haroes di jalaken.

Politie di mobiliseer, Stormtroepen haroes membantoe.

Diam 12 teng, diharian tanggal 25 Juli soedah di lakoeken itoe actie.

Di seleroeh keradjaan . . . dalem trein 2 auto, spoor spoor di djalan 2 besar orang di tangkep, di gledah di onderzoek.

40 minuit soedah di goenaken boeat lakoeken itoe pakerdjaan.

Bertoempoek toempoek soerat sendjata, bedil, karabijn di beslag.

Tangkapan djangan tanja.

Di Spanyol, panggoengnja boleh djadi ampir djebol, kerna ampir kaga brentinja terdenger warta pergoeletan tentang menentang.

Satoe moesoh item seroepa fascist moentjoel di atas panggoeng, sedia adaken persiapan boeat bron tak menggoelingken peprintahan . . .

Pendjagaan di seleroeh negri di siapken.

63 orang dikirim bertapa di Oceano, satoe tanah pembuangan Beratoes ratoes orang mering koe di lem boei.

Laen 2 tempat . . . ? Ach oedahlah djangan banjak. Sekian adja oedah timboelken keinginan si Broth boeat pindah ke doenia BOELAN.

Kiranjanya di sana orang ada le loeasa ngelamoen . . . zonder ganggoean . . . kaloe kaga di makan „gerahana“.

UNCLE BROTH

perantara'an radio. Nota notanja Inggris dan Frankrijk belon dikasi trima, sebab ambenaar 2 jang berwadji lagi pergi an.

Rome, 6 Augustus (Aneta Reuter-Loc.) Pamerintah Itali aken bikin tindakan pada pamerintah Deutschland, berhoebong dengan penerbangan pasawat Cuitisch di atas Oostenrijk. Tindakan mana dimaksoedken sebagai pembrian nasehat setjara soe bal.

Sepanjang katrangannya wakil ministerie Itali boeat Oeroes san Loear Negri, Itali tida aken menoeandjari pada tindakannya Frankrijk dan Engeland.

Dikabarken dengan tida official, bahoeh Mussolini madjoeken peringetan dengan manis di Berlijn, soepaja tahan lebih kendor tindakannya dan berlakoe hati-hati.

Tiongkok

PERDJANDJIAN RESIA HOEBOENGAN PENERBANGAN TIONGKOK DAN AMERIKA.

Tekin, 4 Augustus [Aneta Lwaki-Loc.] Pada akhir taon jang laloe soedah ada tersiar kabar bahoeh antara Tiongkok dan Amerika Serikat ada dibikin pembijaraan terdjari satoe perdjandjian resia boeat hoebongan penerbangan di Tiongkok.

Djoer soember jang boloh diperdjaja sekarang soedah dipastiken, bahoeh sasoenjoehnja di Wiongkok soedah dibikin satoe perdjandjian resia antara Gezanti Tiongkok dan Minister Amerika boeat Oeroes Loear Negri. Tentang hoe jinja itoe perdjandjian soedah di lakoeken sebagai brikoeit.

1. Amerika Serikat dan Tiongkok lengan djoedjoer ingin madjoeken perdamaian di doenia dan menegoehken itoe perdjandjian Sembilan Negri. Tiongkok poerja hak an Ngri. Tiongkok moesti ditegoehken, lantaran begitoe maka dengan masoed didakaken perdjandjian terbang.

2. Ioe perdjandjian berlakoe boeat lamarna 5 tahun dan dengenderdirnja dipandjangkan temporna, catjoelal siah satoe antara fibak bikin brenti perdjandjian.

3. Amerika Serikat pikoe semoea tanggoengan boeat ini diensertibang di Tiongkok. Perdjandjian terbang sama partij katiga, dikarang bila tida dengan perkenanjan pamerintah Tiongkok, maepoen pamerintah Amerika.

4. Pamerintah Tiongkok moesti

dikoel separo ongkos: jang separo boeat rekeningnja pamerintah dan kaeom peroesahan Amerika.

5. Ongkos atoe persediaan goeha hoebongan ter ang didoega djoem olah 40.000.000 dollar Amerika.

6. D. Tiongkok aken didiriken tempat tempat pakerdjaan reparatie: machin machin jang perloe terpake aken dibeli di Amerika Sariket.

7. Semoea penggawe technisch ad orang orang Amerikan, sedeng semoea kaeom boeroeh ada orang Tionghoa.

8. Hangar hangar dan lapang 2 terbang diadaken di sepandjanganja pesisir Tiongkok.

9. Bisa ada terdjadi hal jang sanger, aken dipakerdjaken pesawat pasawat terbang Amerikan.

Aneta Reuter kawatken dari Nanking, bahoeh saorang wakil pamerintah kateken meloeloe ada angen angen kosong. Pada itoe kabar Japan tentang itoe satoe perdjandjian resia Tiongkok-Amerika boeat adaken itoe hoebongan oedara. Lebih djaoeh dibilang, bahoeh kagemaran Japan boeat toeterken dongeng jang bagoes, ternjata tida kenah bates.

PAMERINTAH FENG TIDA MAOE PERANG SAMA FENG.

Peping, 5 Augustus [Aneta Havas-Loc.] General Sung Chu Yuan, satoe pemimpin militair jang ternama di Tiongkok Oetara dan doeloe kontjoerja Feng Yuh Siang, pada waktoe malem dengan diam diam soeda berangkat ka Kalgan, boeat bikin pembijaraan samtoe general Christen, tentang prikeadaan di Chahar. Semoea ada menoeandjoeken, bahoeh Nanking ingin adaken aoeeran dami. Havas dapet kabar dari soember jang sanger boleh diperdjaja, bance, general Sung soeda kawatken pada Ho Ying Cung, soepaja brentiker semoea permoesoehan pada Feng Yuh Siang dan menantiken titah oen djaoeh dari pamerintah di Nanking.

Kalangan kalangan Tionghoa pandeng itoe telegram ada seneg satoe penoeandjoekan, bahoeh Nanking ingin bikin moesjawarat dengan general Huang Fu, jang ini waktoe lagi bikin perdjandjian k Lushan, boeat pihabken itoe soeal Chahar. Kalangan kalangan itoe joga menjatakan, bahoeh Huang Fu lakoeken tindakan menoeoek kainingannya Nanking, la soeda da pet mengarti keadaan di Tiongkok Oetara dan bagaimana Japan poerja pikiran tentang ini soeal jang menjalah.

C. HUSSEIN & COMPANY, PENANG (SINGAPORE)

ada satoe mendjoni Brilliant toelen. Tida rok dikit dipukul degen besi dan tidak leutor sinarja dike taroh dalam mirak soerapa lama. Harga satoe carat 12.50. Bisa Kirim Remboero.

Tjintia Electriche (tjintia-oeah) jang perhoest di London, bisa semboeken roepa 2 penjakit dan ada lea 2 chaintaja. Tjintia deri perak dan mas 12.50 sampo 16.

Madjoen Makradia Lila - ini satoe oelat koesat jang sangat bergoena kepada orang 2 jang ber kawin (kepada jantoe sadial). Dalam 2 djam boleh dapet tabak ini oelat poeng chasint jang edjalah dan soerok. Harga satoe botol 12.50, Inten dan Brilliant toelen. Barang 2 jang soedah ikat siap boleh dapet beli dengan harga moerah.

CATALOGUS DIKIRIM GRATIS di jika bolis Briefhart poeh franco 10.10 dan soerat 10.15.

Pembrian taoe

Dengen besluit Directeur Justitie 24 Juli 1933 No. 29/31/7 kita poenja Goederen-Loterij ditarik kombali. Pemegang dari Loterij terseboet boleh trima kombali itoe oeang pada

VEREENIGING „PASAR MALEM SEMARANG“ Seteran Semarang.

1223

F A R O K A



Boeat pengisep-pengisep tembako dan jang linting roko sendiri ada loear biasa haroemnja ini

Shag Tabak

15 cent p. pak

zonder hon.

Pasar Malem Semarang 29 Juli - 14 Augustus 1933

PROGRAMMA:

tanggal	waktu	nama acara
tanggal 8 Augustus:	djam 8 malem	KRONTJONG - CONCOURS LELAKI. dimana lapangan Voetbal - veld, boeat staan-plaats zonder dipoengoeit bajaran apa-apa. Jang ambil bagian semoea DJAGO - DJAGO ZANGERS jang soeda terkenal seperti: S. ABDULLAH, AMAT djago Soerabaja, LEO SPEL dan v/d MUL djago dari West Java jang blon perna datang Concours di Semarang dan laen ² djago zangers jang djempolan.
	djam 8 malem	ARAK - ARAKAN DARI VERG. HOE HAP.
tanggal 9 Augustus:	djam 8 malem	PERTANDINGAN BOKSEN BESAR AMARANTO versus MOEN dan laen - laen djago Bokser jang aken bertanding satoe pada laen, tentoe RAME dan POEAS.
tanggal 10 Augustus:	djam 8 malem	PESTA CARNAVAL JANG TOEROET AMBIL BAGIAN SEGALA BANGSA, dengan di sediaken PRIJS OEANG.
tanggal 11 Augustus:	djam 4 sore	KORFBAL - WEDSTRIJD
	djam 8 malem	KRONTJONG - CONCOURS PRAMPOEAN dimana lapangan Voetbal veld, boeat staan-plaats zonder dipoengoeit bajaran apa-apa. Jang ambil bagian semoea djago djago ZANGERESSEN jang sveda terkenal seperti: Miss MOOR Kampioen Midden Java, Miss TOEMINA DJAGO Soerabaja, Miss IJEM Kampioen West Java dan IDA GASPER Djago West Java jang blon perna Concours di Semarang, bole datang saksikan tentoe poeas.
tanggal 12 Augustus:	djam 3 sore	PERTANDINGAN VOETBAL BESAR diantara V. S. O. (Semarang) versus BONDS ELFTAL SOLO ini pertandingan tentoe rame oleh kerna V.S.O. pertandingan jang soeda telah dikalahkan 4-1 oleh Solo.
	djam 9 malem	IJSBAL.

6122



MAOEPOEN DINGIN ATAU PANAS

dengan soesoe atau aer, cacao Droste „Verpleegster“ adalah „kesehatan jang tjair.“

Didalam cacao Droste terdapat begitoe banjak bagian-bagian jang bergoena boeat badan dan rasanja begitoe enak, sehingga djikalau toean minoem cacao tentoelah

DROSTE CACAO

Auteursrechten op deze annonce voorbehouden.

Terdapat didalam kaleng dari 1/2, 1/4 dan 1/10 Kg.

PASSAR MALEM VOETBALWEDSTRIJDEN

Pertandingan Voetbal Besar di Tanah Lapang „UNION” Seteran

Djam 4.30 sore.

SAPTOE 12 AUGUSTUS 1933

V. S. O. (Semarang) versus Bondseltal (Solo)

DIRAMEKEN DENGAN MUZIEK.
MASOEK: Dari Poort Passar Malem

Kaartjes didjoel di Loket-loket Passar Malem:
KLOEAR: (abis pertandingan) dari blakang terrein Passar Malem

ENTREE:

TRIBUNE	f 1,20	UNION - LEDEN	
OPEN TRIBUNE	f 0,75	TRIBUNE	f 0,60
STAAANPLAATS	f 0,50	OPEN TRIBUNE	f 0,40
STAAANPLAATS INDONESIERS	f 0,20	STAAANPLAATS	f 0,25

(Soeda terhitong Gemeente Belasting)

Leden UNION moesti kasi oendjoek Contributiekaart boelan Juli 1933.

1231-30

HYPOTHEEK

Atas perceel dalem kota dengan renten pantas.
Siapa jang ada kaperloean dalem itoe oeroesan bisa sampeken iapoenja kainginan dengan dibenikoeten segala katrangnja pada advertentie No. 2118 P/a Adm. DJIT PO.

Coiffeur J. Lagarde

Heerenstraat sebang Gredja.

diteroesken seperti biasa.

F. L. Smith, } Coiffeurs
J. Lagarde, }

BERLANGGANANLAH

pada:

DJIT PO.

KOSTHUIS?

Satoe familie Tienghoa, jang dapet peladjaran Middenbaar Onderwys, soeka sekali trima lagi 2 anak in-de-kost. Pembajaran bisa berdami lebih doeloe. Penilikan atas peladjaran bisa dipas tiken. Soerat-soerat minta katerangan harep diadresken pada Adm. ini soerat kabar dengan motto: KOSTHUIS.

BOKS DI MALEMAN KADOEK

REBO 9 Augustus djam 8 malem di dalem PASAR MALEM.

mempastik'n hatsil jang terlebih besar dari pada di maleman pertama.

Kembali diadaken partij - partij Marine Eers'e Klas. PLEKKER kampioen middenwaargewicht dari Marine membela lagi dia poenja gelaran.

MOEN versus AMARANTO

10 ronde

39 ronde

DREESEN versus LAZAR Jr.

10 ronde

sport boks

NJAMOEK versus MARSO

6 ronde

jang baik.

KRAAY versus TIMMERMANS

3 ronde

Harga - harga tempat:

Tempat kalangar.	f 1.50
Tempat doedoek	f 1.—
Tempat berdiri Europa bangsa asing	f 0.50
Tempat berdiri Boemipoetra	f 0.25

Teritong Gemeentebelasting.



PERKARA JANG PERLOE SEKALI..

pelihara koelit saben hari kalau orang misih moeda. Banjak orang perempoean jang tida berdoeli pelihara koelit, kalau koelitja misih kelihatan moeda dan segar. Tetapi ia nanti terkedjoet kalau waktoenja datang jang moekanja kelihatan tida segar lagi seperti doeloe. Maka kalau mae tidoer baik gosok moeka dan tangan dengan *Pond's Cold Cream* sedikit, tentoe segala kotoran jang termasuk diloebang boeloe bisa hilang. Ja itoe cream jang memoedakan dan menghaloeskan koelit. Begitoe djoega waktoe siang mesti didjaga soepaja koelit djangan sampai kering kena hawa panas. *Pond's Vanishing Cream* bisa toeloeng djoega. Maka kalau pagi sesoedahnja mandi dan kalau siang, seperloenja, moeka dan tangan baik digosok dengan cream ini, nistjaja moekamoe kelihatan segar. Kalau pelihara koelit dengan *Pond's Cream* terkenal ini baik dibiasakan moelai waktoe misih moeda, tentoe kalau nanti oemoernja soedah naik, Njonja tika akan dapat ketjewa.



peliharalah moekamoe dengan

POND'S

Vanishing dan Cold Cream

BON

Kalau Njonja mahoe terima dengan per-tjoema tjonja *Pond's Cream* 2 bidji, kirimlah wang sepitjis boeat onkos kirim kepada POND'S EXTRACT Co., Dep. 26, BATAVIA

Mae djoel

dengan harga roegi, kerna perloe pake wang.

Satoe auto merk Saxon

Tangoeng masih baik bisa ber-goena boeat bestelwagen, benzine irit. Padjeknja sanget moerah.
Penawaran soerat-soerat adres auto Saxon, p/a Adm. Djit Po. 1161-20

KABAJA RENJA GRIPURE, PAKEAN KEMANTEN, PAKEAN MALEM,

jang:

MODEL PALING BAROE, POTONGAN netjis dan manis di pakenja, Diborduur dengan roepa roepa kembang jang moenggil keliatanja.

Kita poenja borduursel ditangoeng eerste klas werk, dan soedah dapet poedjian dari bebrapa njonja dan nona nona.

DAMES MODE EN MODERNE BORDUUR ATELIER

Mevr. SOH TJIEN BIE
1116 G. Tengah 54, — Semarang.

H A R I

SAPTOE

PAMIKAT

報 日 叻 星

LEMBARAN

SELASA WAGE 8 AUGUSTUS 1933—18 LAK GWEE 2484, TAON KA XXXI No 174. — TERBIT 1½ LEMBAR.

KADOE A



Awas!

Banyak njonja-njonja soedah dja-di katelak dan mendongkol lantaran telah kena pake bedak yang koerang sampurna pembikinannya. hingga membikin iapoenja koelit-moeka yang koerang aloe djadi lebih kasapan.

Ini soedah terdjadi oleh salah-nja sendiri, sebab pada sabelonna marika djadi lengganaanja bedak yang koerang sampurna kabers-nja. Kebanjakan tida maoe tjaba priksa doeloe setjara tertit kwalitiet-nja itoe bedak yang dipake, dan merasa tjokoep kapan soedah bisa de-nger si pendjoewal poenja poedjian - poedjian bagoes.

Tetapi njonja-njonja yang soedah tjaba pake bedak „VIOLET“ selaloe djadi goembira sebab marika poenja koelit-moeka seniatasadjadi tambah aloe dan manis sekali.

Makanja njonja-njonja yang terdjik sekarang tjoma maoe pake bedak „VIOLET“ sadja

Monster dikasi pertjoema.

Harga 1 doos besar . . . 0,50
1 . . . tanggoeng . . . 0,30
1 . . . ketjil . . . 0,15

Terbikin oleh:

LAM HWA SIONG TIAM

G.-Waroeng 22. Semarang (Java)
Djoega bisa beli di segala Toko.

1197

SPORT.

VOEIBAL DI SALATIGA.

S.S.S. Semarang—Thor Solo 0-2.

Pertemuan yang dilakoeken antara kadoea perkoempoelan di atas, soeda membikin Solo me rasa goembira, tapi toch haroes diakeo. bahoea orang orangnja Eling djoega aken tida tarik moeka ketjoet, sebab doea doea goat yang didapetken oleh Solo, dari hoekoeman pinalty.

Jang Solo aken berolah kame nangan, itoelah memang soeda didoea lebih doeloe, tapi toch kam-nangan itoe tida bisa dikata terlaloe bagoes.

Solo jang sering bisa gondol kame nangan di Salatiga, roepa nja soeda mendjadi populair, ian taran iapoenja permainan jang tjepet dan bagoes.

Soegianto, sebagai pendjaga blakang, soeda lakoeken iapoenja koewadjaban sebagaimana moesti, tapi sajang ia tida bisa bermaen teroes, serta kaki menggoda pada nja, dalam saeoe bentrokan.

Pertandingan ini atas iniatief nja P.S.I.S. jang sengaaja dateng ken kadoea efftal di Salatiga, boeat diliat siapa diantaranya jang lebih oenggoel.

Maski dalam waktoe blakan-gan S.S.S. bisa dikirim poelang dengan bawa kekalahn, tapi toch, ini sore ia soeda oendjoe ken perlawanan jang bagoes. Eling soeda robah iapoenja bari san, hingga S.S.S. sekarang me njatakan iapoenja keangeran.

S.S.S. tida terlaloe merengoet maski ia telen doea goal, sebab semoea dari lantaran hoekoeman pinalty.

Djoega Solo robah iapoenja pasangan, Maladi ini kali maen didedan dan tempatnja diisi oleh Giardjo, jang djoega soeda lakoeken koewadjabannya dengan baik, Maladi sebagai kanan dalam soeda oendjoeken kasregepan nja, hingga sering ia bikin Eling dan orang orangnja mendjadi repot.

Dibantoe oleh halfline jang koeat, teroetama Kawit dan Djatmiko, Semarang bisa singkirken ba haja-bahaja jang besar Johan ada satoe keeper jang tjokoep tabah, sedeng pasangan Eling dan Ismail ada tjokoep tegoeh.

Semarang poenja voorhoede tida bisa berkerdja sama-2 dengn baik, dan itoelah lantaran Soedibijo, kanan loear sering maoe tjiptaken goal sendiri.

Solopoenja djoeroe penjerang ada perobahan dari doeloe dan sekarang ternjata lebih koeat.

Koesman sebagai centervoor, sedeng iapoenja kawan kanan-kiri bisa mengarti iapoenja maksod, d tambah dengan Soewarto, soeda bisa bikin Eling dan orang-2 nja sering repot.

Half line dari Solo tjokoep koeat, dibantoe oleh kadoea back jang bagoes.

Pertandingan dipimpin oleh toean Siswo dengan baik. Kadoea fitak toeroenken pasangannya sebagi berikoet:

S.S.S. Semarang

Johan
Ismail Eling
Mochtar Kawit Djatmiko
Djoewahir Soedibijo Slamet
Soedibijo Poerwolano

Tegoeh Soewarto

Hardiwan Koesman Maladi
Tardi Soejoedi Soetarso
Soegiario Soeparman
Giardjo.

T.H.O.R. Solo.

Toss dimenangkén oleh Solo, hingga Semarang diwadjabken bagi bola lebi doeloe, tapi itoe koelit boender bisa dirampas oleh Maladi, siapa laloe kirim ka tengah, sabentaran sadja Eling soeda dikasi pakerdjahan banjak.

Koesman tida lama dapet satoe pakerdjahan berat, boeat oeber bola, tapi Eling bisa singkirken itoe bahaja. Satoe pelor jang dikirim ka doel, Johan bisa toeloeng benteringnja dengan bagoes.

Semarang laloe tjaba bikin penjerangan dengan seroe, tapi orang 2nja Giarto menghalangin. Satoe pelor jang dikirim oleh kiri loear S.S.S. bola soeda bisa ditahan dengan bagoes oleh Giardjo.

Tegoeh dikasi oempan, jang sasoeandja bawa madjoe bola laloe kirimken ka tengah, Eling brentiken itoe koelit boender di pinggirn moeka doel, Maladi menjerobot, oentoeng Johan bisa singkirken itoe bahaja dengan tendang bola ka tengah.

Semarang bales bikin penjerangan, Soedibijo jang dikasi oempan, soeda tendang bola ka awan.

Satoe kali Solo dapetken koelit bagoes boeat tjitak goal, tapi Eling jang ini sore berkerdja keras soeda bisa singkirken ba haja dengan baik.

Djalannja pertandingan laloe berimbang, tapi sabentar lagi Solo bikin penjerangan seroe, Mochtar jang tjaba boeat brentiken bola, soeda lakoeken perlanggaran di dalam lijn dengan tangannya, hingga Solo diperkenankan kasi hoekoeman dari

titik poeti moeka doel, jang oleh Koesman soeda diambil dengan tida salah.

Semarang tjaba boeat bales itoe hoekoeman, tapi penjerangan dari Semarang bisa dipoenaken oleh Parman dan Giardjo. Bebrapa kali Slamet dan kawanja bisa madjoe dengan bagoes, tapi marika koerang betjoes menendang.

Tegoeh mendadak dikasi oempan lagi, jang laloe kirim bola ka tengah, tapi Johan masi meneloeng dengan bagoes. Satoe serangan dari Semarang soeda lakoeken perlanggaran dengan goenaken tangan di moeka doel, hingga Slamet mendjadi bapakte, tapi pech, bola kena kakinja Giarto laloe masoek lagi, dan sabelonn Slamet bisa bikin afrekening lagi, itoe koelit boender soeda sampe di tempat jang aman.

Semarang teroes bikin penjerangan dengan seroe, tapi hasilnja tida ada, Solo poenja voorhoede tida maoe tinggal diem dan sebrapa bisa maoe dibesarkan iapoenja voorsprong lantaran satoe bentoran, soegiarto soeda rebah ditamah kerna loetoenja jang soeda tjatjat menggoda lagi, Soetardi laloe ambil tempataja Soewarto sedeng ini kanan loear mendjadi kawanja Parman.

Barisan Solo dengan tjepet teroes lakoeken penjerangan, hingga Eling dengan partnernja dalam ka reptan Johan bebrapa kali soedi meneloeng benteringnja dengan bagoes, tapi satoe kali ia soeda berlakoe begitoe alpa boeat boeng bola jang ia bisa tangkep, padu Eling, siapa tida djaga dengan betjoel jang moesoeh ada dideket, tapi oentoeng Johan laloe bisa me neloeng benteringnja dengan tendang bola ka tengah lapangan.

Semarang poenja penjerangan tida membawa hasil soeatoe apa, hingga sampe half time stand tida berobah.

Dalem babakan kadoea ternjata Solo bikin perobahan. Jengen ia poenja barisan penjerang, dan ini lah membikin Tegoeh jang kliatan belon begitoe gapa boeat maen sebagi kiri loear, dapetken kans kans bagoes, tapi sajang ia berlakoe terboeroe, hingga bola jang ia bawa atawa dapetken dimoeka doel tida bisa masoek dalam goal.

Begitoe pertandingan dimoelain lagi dengan tjepet barisan Solo bikin offensief seroe, tapi Eling o.s. bisa lindoengen benteringna dengan koeatken iapoenja garisan pembelaahan.

Pelor dari Solo moelain mengoedjin di benteringnja Semarang, tapi Eling masi bisa komander kawanja boeat bikin penangkisan.

Semarang bales bikin penjerangan, sekarang tertjat jang Djowahir sering berlakoe tedor boeat tida lantas overken bola.

Satoe kali kita tjatet Johan waktoe tangkep bola dikedjer oleh Koesman dengan kaki kiri Johan sepak itoe koelit boender, sedeng iapoenja loetoet kann ia goenaken poekoel moesoehnja, Pinalty.

Hoekoeman ini diambil oleh Koesman dengan bagoes, hingga stand mendjadi 2-0 boeat Solo. Semarang laloe moelain lanatiek, dalam sa oetika lamanja Eling bisa mendjaga datengnja bola dengan bagoes tapi kameoedian iapoenja line djoega diserang moesoeh. Sekarang Koesman jang tjaba poekoel pada Johan hingga sebagi balesan Solo dikesahkan hoekoeman.

Semarang bikin penjerangan membles bebrapa kans bagoes soeda diboeang oleh Slamet dan Djoewahir, sedeng centervoor Soedibijo roepan ia tida bisa membagi bola dengan betjoel.

Slamet laloe tjaba bermaen un fair, hingga bebrapa kali friekick padanja Sampe boe baran stand tida berobah. (V.)

BATJALAH

„DJIT PO“

INDONESIA

„JAVA TIAN POO“ DAPET PERINGETAN DARI P.I.D.

Ini pagi toean toean Pek Boen Eng, Tjan Sioe Tjwan dan Liem Khe Yaw telah dipanggil meng hadep oleh P. I. D. berho-boeng dengan satoe toelisan jang dimoet dalem soerat kabar Java Tian Poo, dalem toelisan mana politie kena tjontreng, kasta P.S.

Pada toean Pek Boen Eng di peringatken soepaja dalem itoe soerat kabar djangan dimoet toe lisan toelisan jang terlaloe keras, kerna ada harepan, sebagi directeur dari itoe soerat kabar ia dikirim poelang ka Tiongkok, alias di extarnier.

Toean Pek djawab, falsaf exte rner ada tergantoe pada fitak jang berkoesa.

Pada toean Tjan Sioe Tjwan djoega dimadjoeken berbagi bagi pertanyaan, antara lain apa ita ada toeroet berandeel dalem itoe soe rat kabar dan apa ia djoega soeka menoeelis dalem Java Tian Poo.

Toean Tjan djawab, ia sama se kali tida tjampoer dalem oeroesan soerat kabar, hanya ia bantoe Java Tian Poo boeat bagian advertentie sadja, jalah se bagi colporteur. Leginja ia tida me ngarti bahasa Tionghoa. Toean Tjan ditanja djoega apa ia ada ma soek dalem salah satoe perkoem poelan, jang mane disangkal. Semen tara sampe ini kabaran ditoeelis toean Liem Khe Yaw masi dide nger kateanganja oleh P.I.D.

PRAMPOEAN SIAM SEBAGI ISTRI TIONGHOA.

Tida ada poenja hak memilih Menoeroet satoe warta dari Bangkok, ternjata bahoea pram poean Siam jang menikah sama orang Tionghoa, menoeroet oendang oendang itoe negri djadi ilang kebangsahannja, jalah mengikoet pada kebangsahan dari soeminja, maka berbareng dengn itoe, ia djadi ilang djoega haknja boeat toeroet dalem pami lihan.

Tida ada kabar, bagaimana ka soedahannja dengn ini atoeran.

„AROE MERAH“.

Papreksahan politie dalem per kara itoe organisatit atas dasar com-munistisch, dari mana orang orang jang toeroet ambil bagian, kabanjakan goeroe-goeroe Tionghoa lelaki dan prampoean, bebrapa waktoe jang berselang telah di tangkep, sekarang telah berschir dan soerat soerat jang tersangkoe telah dikirim pada resident dari Soerabaja, jang sebaliknja kembalikan itoe semoea pada procureur general.

Sangat bisa djadi itoe orang orang jang ditangkep tida dihadap ken di hadapan hakim, tapi marika aken dioesti kaloear dari Indone sia. („S. H.“)

PEMBOENOEH PEMBOENOEH DIHOEKOEEM GANTOENG.

Perkara pemboenoeh hangeroedan istri nja, Bataklandendja digempar.

Kita telah kabarker, tentang pemboenoeh atas diri ja goeroe Marthin di Sipahoeat, Batsklandendja, jang sangat kedj m dan bengis.

Perkara ini soedah dimadjoeken pada Grootte Rapat di Taroeoeng dan setelah amat hari dilakoeken pamariksaan baroealah perkara itoe selesai, hingga amat pesakitan di djatoehken hoekoemangtoeng dan satoe persakitan dapet hoekoeman soemoer hidoep.

Marika jang dihoekoem gantoeng ialah Saman, Hermenus, Pauus dan Sem, sedang Marthin dihoekoem pendjara soemoer hidoep.

Saman ada pesakitan pertama, mendjadi kepala dalem pemboe noeh itoe ia dioepah oleh pesaki tan Hermanus Kepala Kampoeng boeat pemboeh mati pada goeroe Marthin.

Kerna djalannja pemereksaan ada pentingnja djoega boeat diketahoel baik disini kita toeroenken pemereksaan atas dirinja Saman jang djadi biang-kladi dalem itoe pemboenoeh, Antaranja „Bandera Kita“ tjatet sebagi berikoet:

Koetika pemeriksaaan hari penga bisan, dari setiap podjokan Batak landen orang pada dateng saksi ken, dan didedan gedong pengadil an, terdengar dengan ramel soeara: „Gantoeng-gantoeng seaja“, jang maksoehnja minta soepeja si pemboenoeh digandjarken dengan hoekoeman mati.

Pesakitan Hermanus menerangkan bahoea sabelonna pemboenoehan dilakoeken lebih doeloe kelima marika bersoempah boeat resiatie toe pemboenoeh. Sesoeah ber soempah marika lantas berangkai ka roemah Marthin. Itoe waktoe kira kira djam 2 malem,

Hermanus lantas ketok pintoe, Goeroe Marthin bangoen dan me na: „Siapa?“

„H mi d'on — ndang ditanda hmoeh ahoeh? (Kamilah ini — apa goeroe tida kenal saja?), begitoe Hermanus mendjawab dari loear.

„Apa sebab begini malem kameo orang dateng, apa perloerja?“ Kata goeroe Marthin, sembari bangkit dari tempat tidoernja.

„Ada jang perloe hendek dibitjarken,“ djawab poela Hermanus. Koetika pintoe soedah diboea Saman melompat kemoeka goeroe Marthin, lantas kirim tikeman di bagian daderja.

Eroe Marthin djadi kaget dan antas mendjerit: „Amang oi . . . Amang oi . . . namango do h. hape di ahoeh.“ (Ahoeh, ahoeh, memboenoeh saja toch maksoedmoeh).

Maski ia soedah kena tikem, goeroe Marthin tjaba djoega boeat melawan dan toebroek Saman, hingga djatob tengkoeroep. Tapi tjepet djoega Saman bangoen dan kembalikan ia ini kirim tikeman, achirnja goeroe Marthin roeboeh di tanah dan kemoedian pembantoe Saman toeroet kasiken tikeman, sehingga djwarja goeroe Marthin itoe waktoe meljajng.

Samentara itoe, istri dari goeroe Marthin berkaok kaok di laen kam er (kamar tidoe), dan minta ampoen pada itoe pemboenoeh2, sembari berkata: Kameo orang djangan boenoeh saja. Saja tida berselah dan seja kabetoelan sedeng boenting.

Kendati itoe istri jang tida ber salah menjembah minta diampoen, tapi marika tambah kalap, lantas kirim bebrapa tikeman, hingga ma ti diloer waktoe djoega.

Kemoedian Saman isep darahnja korban perempoan, dengn maksoed apa, inilah tida diterangkan.

Anak dari itoe goeroe jang djoega berada di itoe kamar, tida di ganggoe atawa dianiajah.

Seleseh itoe pemboenoeh, marika jantes periksa semoea persim penan dalem itoe roemah, achirnja marika ketemoeken oewang f.18.12. Ini oewang bersama laen laen b. rang berharga marika angkoet. Itoe oewang marika bagi bagi, Saman dapet f.5—

Koetika dengar soeara andjing mengonggong diloeat, baroealah marika tinggalkan itoe tempat.

Begitoe lah, seperti ditoeelis diatas, achirnja Rapat djatohken hoekoeman gantoeng pada pesakitan, satoe poetoesan jang bersamaan dengan kehendaknja orang banjak.

Lebih djaoeh, sebelum dipoetoes ken pemereksaan poeloehan rekest jang dateng pada pengadilan, dalemnya meminta soepaja itoe pemboenoeh pemboenoeh didjatoehken hoekoeman mati.

Pridato Radja Johannes.

Ada baeknja poela kita mozat ken di sin, pridatoja Radja Johannes dari Sipahoeat di depan pengadilan, koetika bendak mendj tohken hoekoeman pada pesakitan pesakitan, kira kira sebagi berikoet: Toean toean Hakim jang tertormat:

Saja di sini sebagi Marga dari Silitonga, tjaba menerangkan per sehan bati seja, sabelonna mendja tohken hoekoeman pada pemboe noeh pemboenoeh itoe.

Bahoea goeroe Marthin seorang,

goeroe, pendidik anak anak dan pengadjar serta pemimpin anggota anggota Djoema'at Dolok Nagodang Tapi itoe majlem oranglah jang di boenoeh oleh itoe pendjajah2.

Boekan goeroe itoe sadja, tapi istri goeroe itoe. Istri jang sedeng hamil poela. Menoeroet adat Batak, oepama ada perselisihan diantara orang lelaki, kapan seorang iboe tampil kemoeka memisahken: biar bagaimana sengitnja perklaian, ber pentang iboe itoe aken diganggoe.

Tapi seorang iboe seperti ini jang tida berselah dan sedeng ha mili, malahpoen telah bersembah minta dikasihani, toch orang orang djahat jang bengis itoe lantas habis ken djoega djwanja itoe iboe.

Dari itoe saja di sini sebagi ke pala dari marga Silitonga, mengha rep dengn sangat, soepaja pada p mboenoeh pemboenoeh jang ba ngis ini didjatobken hoekoeman gantoeng.

Sebagi pridato Radja itoe, jang dibarengi oleh soerakan publik rame dan roeh: Itoe betoeel! Itoe betoeel! Gantoeng, gantoeng, itoe orang djahat !!! Toelis S. S.

„KOWE TAOE INI KOTA SIAPA?“

„Kowe diempang makan sama Blanda!“

„K. P.“ toelis: D. atas ada perkataan perkata an jang sangat menoesoek bagi koeping si pendenger, teroetama s: kali itoe dioejapkan terhadap se urang Tionghoa oleh satoe hamba politie Blanda. Sabelonna kita toe is pengrasah jang datengken effect dari perkataan perkataan itoe, soepaja pembataja bisa me ngatahoel sebab sebab, kita maoe loetoerken doedoeknja keadilan:

Lagi kemaron doeloe satoe sopir Tionghoa ada moeat seorang Bland a jang pake kandaraanja kira kira 2 djam satengah. Satelah itoe padanja tjoma dibayar 50 cent.

Waktoe ia njatakan itoe pembaja ran koerang, satelah rewel, baroe ditambakan lagi 10 cent, sateroes itoe Blanda tida maoe tambah lagi.

Ini keadilan di Pasar-Ikan. Ma ka itoe sopir soedah adoehken pa da politie. Tapi satoe hamba politie njatakan perkara begitoe ia tida bisa oeroes kerna ada perkara civiel.

Lantaran demikian, itoe sopir sanget bingoeeng, ia soedah dateng kembalikan di Pasar Ikan di mana ia ketemoeken itoe Blanda dan lagi lagi itoe pembajaran jang koerang jang tida djoega maoe dibayar, hing ga lantas terbit perselisihan, ber kesoeahan itoe Blanda oleh sopir terseboet dipoekoel moekanja sampe oengap.

Politie soedah tangkep padanja, ia dibawa ka sectie Penjaringan di mana ia dipreksa oleh satoe penggawe politie Blanda. Ini ham aa politie roepanja ada begitoe befrnak pada bangsanja, hingga ia soedah meloepaken apa jang djadi koew-djibannja, dengn tida me noeroetin atoeran dan koewadjaban ja, ia soedah keloearken perkata nan: „Kowe taoe ini kota slapa poenja?“ Waktoe didjawab oleh itoe sopir, ia tida taoe, itoe hamba politie lantas kata, ini kota ada kepoenjabannja Nederland dan ta roesken perkatahan, bahoea itoe sopir di sini noempang makan sa ma Blanda, kenapa brani poekoel orang Blanda . . . or words to that effect!

Terang terang itoe hamba politie soedah keloearken perkatahan de mikian roepa, sedeng menoeroet iapoenja koewadjaban sebagi ham ba politie, ia tjoma boleh berla koe sama tengah menoeroeti boe ejinja wet, sedeng wet dan koewa djibannja tida idzinken boeat ia oejpaken itoe perkataan perkata ban jang bisa menjakitken hati dari orang — bangsa — jang dikasih dengel!

Kita ingin taoe, apa jang pembe sar politie dan jang berwadjab fi hak lebih atas dari itoe hamba po litie, aken berboeat terhadap itoe keadilan, jang pasti soeatoe urang Tionghoa tida ingin sampe teroelang poela?

Aloes koelitnja, bagoes roepanja.



BEDAK PUROL
boeat
Membagoeskan
koelit

VERZACHTING-VERBRAND
en
GENEZING
DOOR
PUROL
BIKIN
SEMBOEH-LEMES
dan
BAGOES
FABRIK OBAT-OBAT
A. MIJNHARDT, ZEIST (HOLLAND)

Ada sedia Obat

Jang boeat tenaga laki-laki soedah roesak sama sekali atau koerang koet bisa dapat obat sampai baik dalam 12 hari, kembali seperti doeloe-doeloe. Bisa kasi obat penjakit seroepanja bawasier tempo 14 hari tangoeng baik. Saalf harganya à f 5.— per flees, Saalf djerawat à f 2,50 per flees. Obat napas-sesek f 2,50.

OBAT PILL pliesier tahan tenaga lama.

Harga **f 0.50** satoe botol

BOLEH DAPET BELI PADA:

TABIB H. Bandjarlahi

Gendingan No. 35, — Telefoon No. 576 — Semarang.

1709

FURMO POLISH

Ada satoe satrenja obat gosok jang bisa dipake goena membaroeken segala barang-barang jang di-tjet, di-duco dan di-politoer.

Saklanja hargaanja lebih moerah dari pada lain-lain polish jang didatengken dari loewar negeri, kita poenja polish banjak lebih gampang dipakenja; serenta segala barang-barang jang digosok dengan FURMO POLISH mengkilapnja bisa tahan lebih lama dan kering betoel, zonder tinggalkan bahan minjak.

Boeat kenalkan pada publieksengadja kita adaken monsterfleschjes berisi 30 gram boeat harga 10 cent sadja.

Ditangoeng memoekasken; kaloek tidak, boleh mintak wang kembali maskipoen soedah terpake boeat ditjoba.

Memoedjiken dengan hormat,

THE FURMO POLISH MANUFACTURING COMPANY.

Agent djoel: K.K. TSAI Gang Tengah 50, Semarang.
(Medegebruiker Telefoon 125 Smg.)

Bisa dapet beli djoega pada:

Administratie „DJIT PO“

OBAT KRAMAS

Merk Extrait Concentre De Shampoing jang soeda bebrapa taon selamanja dapet poedjian oleh lengganan.

Harga satoe botol f 1.25.

Melingken bisa dapet beli pada kita poenja Hoofd - Agent.

American Salon De Coiffure

Pekodjan No. 83 — Semarang.

KANTOOR

Comite Werkkloozen Indonesia
Semarang

Kp. Mlajoe No. 54.

Bestuur Comite memintak kepada saudara-saudara Werkkloozen harapih saudara-saudara l'kasah datang bersama sama dengan sanak familie di kantoer terseboet perloe memasoeken Register nama dan pakerdjaan soepaja lekas dapat. Bestuur Comite memintak dengan hormat kepada toean² jang terhormat, sokonglah dengan djalan memberi pekerdjaan panggil toekang atau kirim pekerdjaan di kantoer C. W. I. S.

Tjepet dapet pikir - pikir terblakang.
Masoekkenlah Advertentie djalan poeter kota Semarang.

Toewan-toewan jang terhormat dan dermawan kasianilah sesama manoesia werkkloozen jang tidak ada pentjaran sama sekali. Oleh oesahanja Bestuur Werkkloozen Indonesia Semarang Kp. Mlajoe No. 54 ja itoe aken mengadakan Advertentie djalan poeter poeter di antero kota Semarang sampe di plosok.

Oleh karena itoe soepaja toewan toewan dermawan-sokonglah dengan djalan memasoekken Advertentie terseboet goena menjongkong sekedar pengidoepanja kaem Werkkloozen.

Perkara ongkos direken moerah.
Bestuur comite werkkloozen mendjalanken ini Advertentie Djalan kaeoentoengan semoecanja aken goena mendiriken Centraal Werkplaat Oemoem.

Ongkostnja boewat abonement Advertentie Djalan oekoeran 60x75 satoe boelan f 6.— boeat doewa boelan f 10.— boeat tiga boelan f 12.— djika lengganan maoc pake lebih dari oekoe ran jang di toekoen boleh beremboek pada Bestuur Comite Werkkloozen Kp. Mlajoe No. 54, Semarang.

Abis main kirim pertjoema trekkinglijstnja.

LOTERIJ OEWANG

Werkkloozen Batavia
te Batavia C.

Groot f 750.000.-

Hoofdprijs f 100.000.-

Harga	Antero	lot	f 11.—
	Setengah		5.50
	Seprapat		3.—

Onkost Aangeteekend² f 0.35 Rembours f 0.75

TARIKNJA DI BATAVIA

Begitoe lot terdjoewal abis lantast dimain.
Harep diperhatiken.

Liem Kik Hong & Co. Semarang

Gang Pinggir 16. — Karangsarie 92.

884



Itoelah
satoe peringatan
jang baik sekali.

Tiap hari disediakan boeat sekalian isiroemah masing masing satoe mangkok OVOMALTINE. Ioe mengasi gagah han, berani hidoep dan ka-koewatan. Pakerdjaan mendjadi lebih baik dan orang meliat lebih terang koelilingnja, sebab toean merasa badansegar dan njaman poela.

OVOMALTINE

mengoewatkan toean djoega

KERKHOFF & Co., Drenthe

Hotel dan Restaurant
H. Oewa.

Blakang Kebon 1, — Semarang.

(Bekas Hotel Juliana).

Sedia tjoekeop kamar², serta diatoer dengan radjin dengan perabatan compleet.

Hawa njaman, sementara sedia djoega makanan matjem² seperti masakan Europa, Tionghoa dan Djawa.

KANTOOR THABIB „KING LIN“

PERHATIKEN!!



Hal soel pengobatan ada penting sekali boeat orang poenja dijwa. Kalo satoe thabib jang tida paham dalem itoe oeroesen, tentoe sekali tida bisa melakoeken kewadjaan jang sampurna atawa semboeh² en segala penjakit.

Kita s. bagi thabib, selamanja paham theorie, djoega mempoenjai practijk pengalaman, teroetama telah melakoeken practijk dalem kota besar dari provincie provincie di seleroeh Tionghok dengan diriken Roemah Obat sekian lama, hingga meneloeng orang boekan sedikit djoembanja.

Sesocatoe orang jang berpenjakit, sesoeda dipreksa dan dapet receipt obat dari kita, sebagian besar emboeh dan kita dapet banjak poedjian segal golongan.

Sekarang kita mengoembara di ini djadjaan, dengan adaken Roemah Obat boeat meneloeng sesocatoe Tongpauw jang berpenjakit, teroetama kita ada paham betoel tentang penjakit dalem dan loear, bisa mengobat segala penjakit, dan kita toeloeng segala penjakit jang dateng n endadak teroes kelenger pengaer dengan djaroem djangan kwatir tida mendjadi swatoe bahaja jang ada harepan besar boeat semboehken penjakit dari sesocatoe orang toea atawa moeda.

Lantaran kita baroc bertempat di ini kota, djalas sa'oe-satoenja sepeja orang mendapet taoc, moelai dari sekarang kita preksa penjakit kengen zondeer poengot bajaran, menetepken djam seperti dibawah.

Barang siapa jang berpenjakit baik jang soeda lama, maepoen jang masi baroc, datenglah pada kita dengan salekasnja, tentoe bisa menjaksiken kita poenja kepandean apa jang terseboet.

Paham betoel boeat menjemboehken penjakit jang terseboet seperti di bawah:

1. Moenta darah lantaran peparoe roesak atawa roesak bagian anggota dalem;
2. Segala penjakit mengi. -Bengek-jang soeker diobat;
3. Kaki bengkak lantaran Hongsep;
4. Rheumatiek sehingga anggota badan djadi koerang koewat;
5. Beri-beri sehingga kaki tida bisa bergerak;
6. Penjakit pepatoe jang berat dan enteng;
7. Segala penjakit prampoean;
8. Penjakit pektay merah poete;
9. Kita bisa mengobatin sakit kentjing manis jang soeda berbahaja maepoen jang baroc.
10. Segala penjakit jang terdapat oleh baji;
11. Segala penjakit bisoel, borok, koedis dan lain-lainnja penjakit koelit;
12. Bisa mengobatin penjakit lepra, -Bwahong atawa Tayko-;
13. Batoek lama dan baroc, sehingga napas djadi sesek;
14. Bikin tjoetok djalannja boelan;
15. Menjemboehken segala penjakit mata;
16. Menjemboehken koeping dan lain lain penjakit jang tida bisa ditoeerken satoe per satoe.

Djam bitjara (Pagi djam 8 — 10
Sore - 2 — 4

N.B. Djam bitjara terseboet diatas, jaitoe boeat preksa orang-orang sakit jang zondeer bajaran

Sinshe: LAW CHEE MING L.T.T.

Adres:

TJAP KAUW KING No. 23—SEMARANG

1213

Feuilleton.

HARTA.....!

Oleh:
Tan Hing Wan - Salatiga.

LOEDES.

Motto:
„Och, prampoean hina....
Begitoe kedjem kau perlakoe-
ken pada saja."
„Toea bangka jang tida
taoc maloe....
„Oeang, kaloek kau maoc
dapetken dirikoe.“

98) „Nanti doeloe,“ kata Ngo Nio kamoedian, „akoe nanti bikin bangoen padanja, soepaja kita nanti bisa tidoer dengan enak. Biarlah

a nanti oeroeken lam' lasken lesoenja di kamarnya Llong H, ja soeanikoe....

„Ach, tida oesab, biar ja tidoer doeloe, sebab ja toch tentoe meara tjape....“ menjaet Tham Lnei.

Ngo Nio poera poera aken masoek di kamar, tapi perboeatan in' di'tjegah oleh lapoenja soeami.

Djam ampat soeda liwat, sedeng dalem itoe sakoetika lamanja, Tham Loel melingken berdoedoekan sadja dengan lapoenja prampoean.

Dengen pelahan Siuw Tjoet zerakan lapoenja badan sa'oe tanda jang ia sekarang soeda mendoesin.

Ia rabah rabah di pembaringan, tapi ia tida ketemoeken apa jang ia tjari. Kamoedian ia boeka matanja dan tida dapetken Ngo Nio di itoe pembaringan. Dengan pelahan Siuw Tjoet sembari oefjek lapoenja kadoea mata, bangoen.

Ia berdjalankloear dengan pake sepatoe dan tjelana begitoe sadja, sebab ia koetir kaloek jang poenja

ioe kamar nanti soeda dateng. Baroc sadja ia maoc pandjangan langkanja Ngo Nio soeda taoc lapoenja perboeatan, sebab dengan sangadja itoe prampoean ambil tempat doedoek dengan mengadepin kamar, dimana lapoenja katjintahan ada tidoer.

Ngo Nio laloe berdiri dan berkata: „Ei, ei, kau tida maloe, he, tjis, ada di roemah orang kau pake djas tjelana begitoe roepa, dan tida tjoetji aer moeka doeloe serta mandi. Mari sini, ajoo, berkenalan pada engko Tham Loel.“

Tham Loel jang denger itoe perkatahan laloe menoleh dan ia mampak satoe orang jang oestanja djoega tida berdoeohan berbede dengan lapoenja prampoean, badan nja koeroes dan pakeannja perlente

„A ja itoe kau poenja soedara m'nis'oe? tanjak Tham Loel pada Ngo Nio.“

„L' itoe orangnja, jang akoe doeloean terangkan padamoek, wak itoe akoe ketemoek padamoek, kasa

toe kalinja. Ia soedah tjoekeop toea, tapi ia masih terlaloe males boeat mand' menjaet Ngo Nio.

Siuw Tjoet, laloe mengarti bagi mana ia moesti djalanken roluja, dan sebagai satoe oeler naga jang soedah mempoenjai banjak panga laman, dengan tjepet ia laloe ham pirken pada tempat doedoeknja Tham Loel dan angkat kedoea tangannja, sembari berkat: „Engko apa soedah lama dateng. Tjoet ada begitoe koerang adjar, boeat tida ketemoeken engko doeloe, dan lantast masoek tidoer sadja, tapi sa betoelnja Tjoet poenja kepala tadi terlaloe posing, sedeng entji (ia bahasakan Ngo Nio dengan entji) laloe soeroe Tjoet tidoer di itoe kamar.“

„Och, tida mengapa, dan sekarang apatah itoe kepala posing soedah ilang? Kaloek beloen itoe lo, di lemari ada aspirin dan loe boleh ambil bebrapa boeat dimakan, agar s'kitnja lekas ilang.“ menjaet Tham Loel.

„Och, sekarang soedah baik lagi g.“ berkata Siuw Tjoet.

„Oewee, soeda tiga hari ada di ini kota boeat tjari pada entji, tapi baroe ini hari bisa ketemoek padanja. Oentoeng boeat oewee, sebab entji tadi djoastroe liat kembang kembang dan tida doega oewee soeda ketemoek padanja. O wee ha rep engko dalem saken l ma ber kroempeel dengan entji di lem k' sametan dan tida koerang soeatoe apa.“ kata poela Siuw Tjoet.

Tham — Loel jang tida mengarti bahoea itoe lagoe lagoe melingken ada kosong belaka, maka ia soeda bisa mengarti bahoea itoe aksi membawa ratjoen ratjoen jang ber bissa.

Katiga orang laloe berbittjara se bentaran dan kamoedian Tham Loel ada bilang: „Looe nenti tidoer di sini sadja, djangan pergi di tempat penginepan, sebab mamborosken oeang.“

Siuw Tjoet soeda trima dengan

senang itoe oendangan, dan kamoedian ia berdjalan ka blakang boeat liat liat.

Sorenja dengen sangadja Siuw Tjoet soeda pilih kamar di dimana ada satoe djendela jang meneboes di satoe gang, dan kamoedian b'isa k'aloear. Kamar ini doeloenja dipake oleh Llong Ho. Tempat tidoer jang diatoer memang tjoekeop beli, bingga sebari ketawa dalem hari, Siuw Tjoet, tida bisa abis mengalam atas actjenja Ngo Nio jang begitoe baik. Betoel sadja itoe malam Siuw Tjoet tidoer di dalem itoe roemah besar, dan besoek paginja kaloek Tham Lnei soeda tida ada, ia mendjadi toean dan njonjah dengan Ngo Nio.

(Aken disamboeng.)